

Zeitschrift: Rapport annuel / Office national suisse du tourisme
Herausgeber: Office national suisse du tourisme
Band: 25 (1965)

Artikel: Matériel de propagande de "l'année des Alpes"
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-630063>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

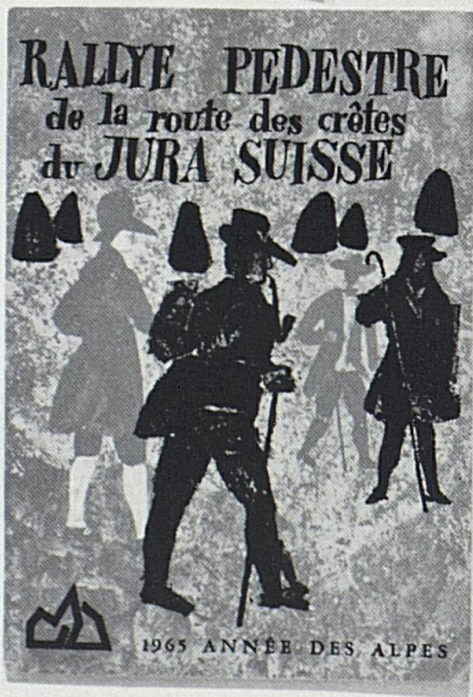
Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MATÉRIEL DE
PROPAGANDE
DE L'«ANNÉE DES ALPES»

LÉGENDES

- Page 43 Prospectus/Règlement du Rallye pédestre de la route des crêtes du Jura et carnet de route du rallye; programme du centenaire de la « première » du Cervin et brochure/règlement des Rallyes pédestres alpins.
- Page 44 Listes des manifestations semestrielles, été 1965 et hiver 1965/66.
- Page 45 Couverture de la revue « Schweiz – Suisse – Svizzera – Switzerland » N° 1/1965.
- Page 46 Brochure « Camping – vacances en Suisse ».
- Page 47 L'ouvrage bibliovision « Les Alpes » comprend un texte du Prof. Emil Egli accompagné de 56 diapositives en couleur.
- Page 48 Pages de la partition de la « Symphonie des Alpes », de Jean Daetwyler.
- Page 49 Disques « Marches des Alpes » de Hans Honegger et Jean Daetwyler.
- Page 50 Les manifestations de l'« Année des Alpes ».
- Page 51 Quelques souvenirs de l'« Année des Alpes »: 1 Porte-clés à musique « Marches des Alpes »; 2 Figurines en céramique, de H. Küchler, pour expositions et vitrines; 3 Aérosol « Air des Alpes »; 4 Alpenstock et sac à provisions avec spécialités suisses.
- Page 52 Affichettes à suspendre dans les wagons des CFF (en haut).
Cartes postales, sujet: Petite Scheidegg avec Jungfrau (en bas).
- Page 53 Partie de l'exposition d'affiches au Musée suisse des transports, à Lucerne.
- Page 54 Programme de l'Exposition de peintures transparentes de F.N. König qui fut montée à Wengen, Zermatt, Lucerne et à Lausanne.
- Page 55 Exposition « L'Homme et la montagne » dans l'enceinte du Musée des transports, à Lucerne (en haut).
Présentation d'affiches touristiques, à Zermatt (en bas).
- Page 56 Quelques-unes des annonces de l'ONST pour l'« Année des Alpes ».
- Page 57 Dessins de Scapa et Küchler dans le « Nebelspalter ».
- Page 58 Mrs. E. Blandy-Whymper, fille du vainqueur du Cervin Edward Whymper, à la Conférence de presse pour l'« Année des Alpes », à Londres.



(Source: *Report on the study*)

[illegible][illegible][illegible][illegible]

**Music Festivals, Major Theatre,
Film and Open Air Performances**

Waltz in D	Mozart	2017 Festival: The Summer Days of Salzburg
Moz	Mozart	Swing Concerto: The Great Symphony
Mozart's 5	Leopold	The Community of Salzburg 1985



SCHWEIZ **SUISSE**
SVIZZERA
SWITZERLAND
1965 Nr.1



1965
Jahr der Alpen
Année des Alpes
L'anno delle Alpi
The Year of the Alps

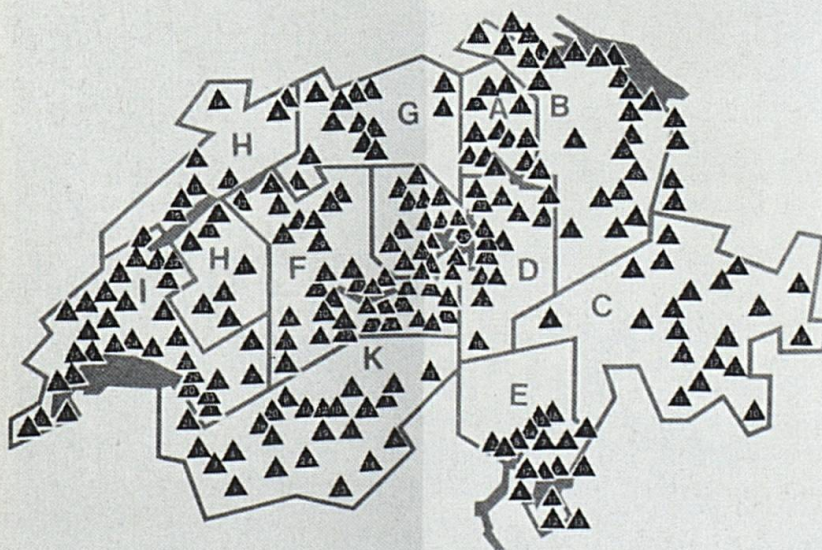
Schweizerische Verkehrszentrale Office national suisse du tourisme Ufficio nazionale svizzero del turismo

HOLIDAYS IN SWITZERLAND



- 10 Rheinfelden, Augusten, 263 m
Camp TCS.474, Tel. 061 87 98 64

- 13 Zuzach, beim Thermalbad.
Kt. Aargau, 340 m
Anm.: Tel. 056. 5 41 09



Kategorie 2: Campingplatz mit ständigem Platzwart. Sanitäre Anlagen, die den allgemeinen Erwartungen der Campingtouristen entsprechen. WC mit Wasserspülung; einfache, gedeckelte

Kategorie 1: Campingplatz mit ständigem Platzwart, komfortable sanitäre Anlagen, überdachte oder geschlossene Waschanlagen, geländespezifische Wege für Damen und Herren, meistens warme Duschen, genügend elektrische Stecker für Reiseapparate, Geschirrspülbecken, eventuell

Machine, Superstar.

Catégorie 2: Pièces de camping sans surveillance permanente, installations sanitaires simples. Toilettes sans chasse d'eau.

Celliers 1: Plaque de camping avec surveillance permanente, toilettes sanitaires confortables, lavabos couverts du entièrement fermés, séparés pour dames et messieurs. Douches chaudes. Nombreux articles de confort pour rendre l'équipement. Lave-à-vaisselle, réfrigérateur.

Category 3: Camp without permanent caretaker. Simple sanitary installations. Toilets must be located under a bush.

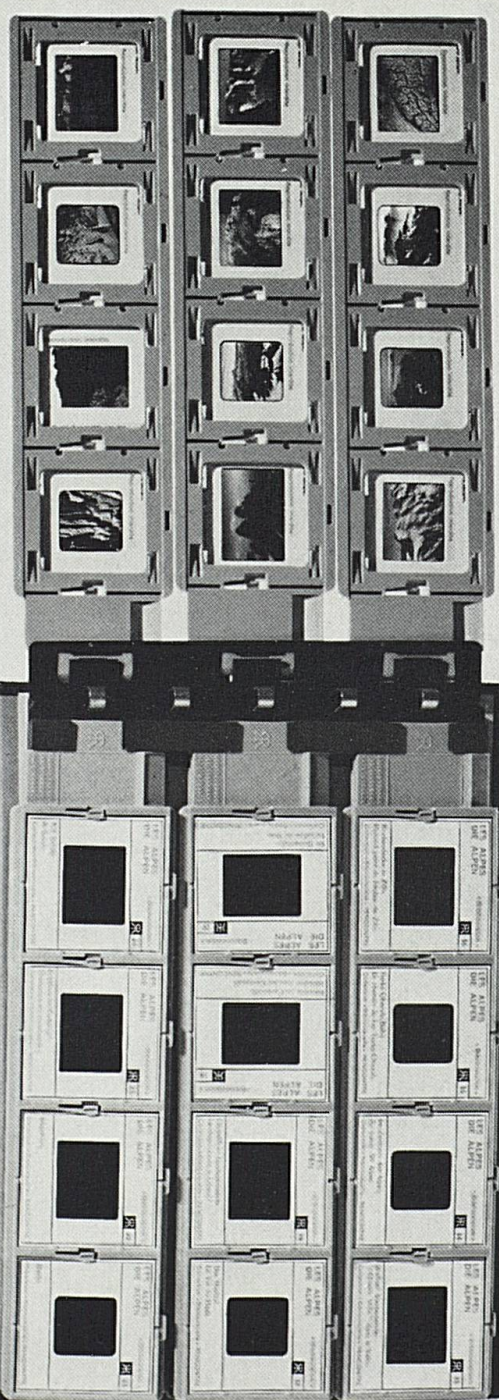
Category 1A: Similar to 1, yet even better sanitary installations. Indoor washing cabins for men and women. Special facilities, such as laundry room for ironing and automatic washer.

Das Bilderbuch der Welt

13

Die Alpen

•Bibliovision



DIE ALPEN-SYMPHONIE.

(La Symphonie des Alpes)

Jean Daetwyler.

Allargo risoluto ($\text{♩} = 120. \pm 116$)

Ⓐ

Dr. Pfl.         
 Trom. I         
 Trom. II         
 Horn. I         
 {Horn. II}         
 Clarinet I         
 Clarinet II         
 Bassoon         
 Contr.         
 Trom. II         
 Trom. III         
 Trom. IV         
 Trom. V         
 Trom. VI        

The second system of the handwritten musical score consists of two staves. The upper staff contains a melody with notes and rests, including a measure with a double bar line. The lower staff contains a bass line with notes and rests, also including a measure with a double bar line. The notation is in a cursive, handwritten style.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a vocal line at the top with lyrics 'The Rose Tree', a piano accompaniment below it, and a guitar part at the bottom. The piano part includes chords and a melody line. The guitar part is a simple chord progression.

A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on ten staves. The first staff is for the Soprano voice, followed by the Alto, Tenor, and Bass voices. The next four staves are for the Harp, and the final two staves are for the Piano. The music is in G major and 2/4 time. The lyrics are written below the vocal staves. The score is divided into four measures by vertical bar lines. The first measure contains the first line of the song, the second measure contains the second line, the third measure contains the third line, and the fourth measure contains the fourth line. The score is written in ink on aged paper.

A handwritten musical score for the song "The Rose Tree". The score is written on ten staves, organized into five systems of two staves each. The notation is in a simplified, handwritten style, likely for a children's songbook. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is written on the upper staff of each system, while the lower staff contains accompaniment, often represented by block chords or simple rhythmic patterns. The lyrics "The Rose Tree" are written below the first staff, and "The Rose Tree" is repeated below the fifth staff. The score is divided into measures by vertical bar lines, and some measures contain rests or other musical symbols. The handwriting is in dark ink on aged, slightly yellowed paper.



Marche des Alpes
Jean Daetwyler
Ensemble Romand-Instruments de Cuivre (ERIC)
Dir. Roger Volat
Indicatif de l'Année des Alpes
(titre de la marche)
DV 14344
Seite A
GEMA
45
C 1965

ALPENMÄRSCH
MARCHES DES ALPES
ALPINE MARCHES
1965
Jahr der Alpen
Année des Alpes
Year of the Alps
OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME
OFFICE NATIONAL TOURIST
SWISS
SSIMS
Schweizerische Verkehrszentrale
33 t/m BIEM
Tape A - Marche des Alpes - Jean Daetwyler
Ensemble Romand d'Instruments de Cuivre
Direction Jean Daetwyler
Tape B - Alpenmarsch - Hans Honegger
Schweizer Armeekapell unter der Leitung
von Hans Honegger



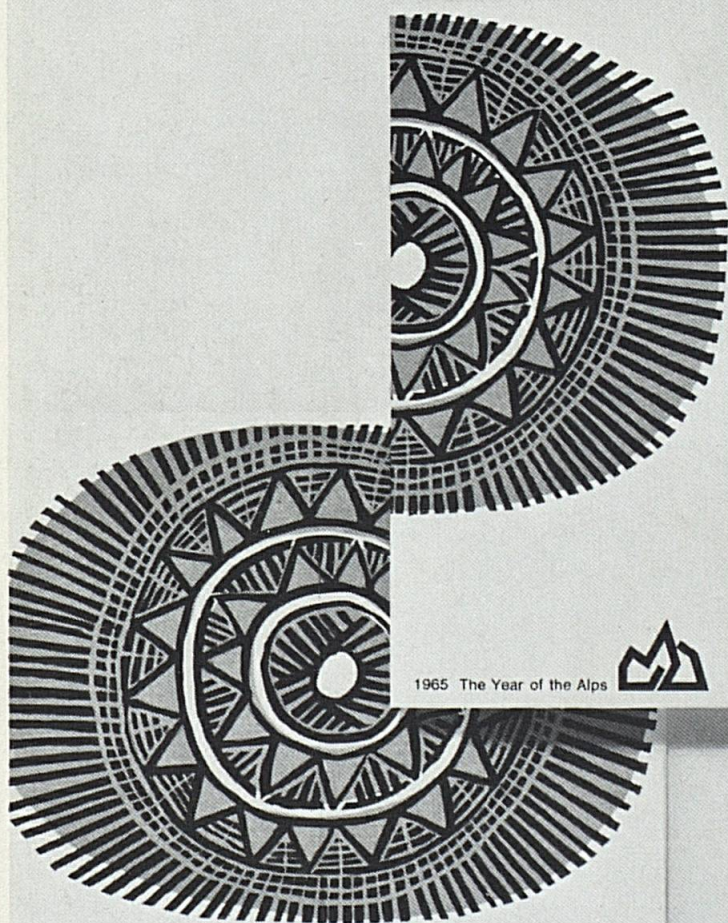
DV 14344

MARCHES DES ALPES

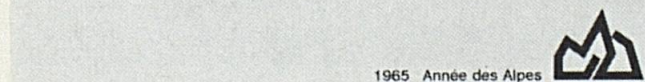
Daetwyler | Hans Honegger
OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME



1965 Année des Alpes



1965 The Year of the Alps



1965 Année des Alpes



Internationale wissenschaftliche Tagungen

5./10. April Davos
11./15. April Davos
4./7. Sept. Scuol-Tarasp
21./23. Okt. Locarno

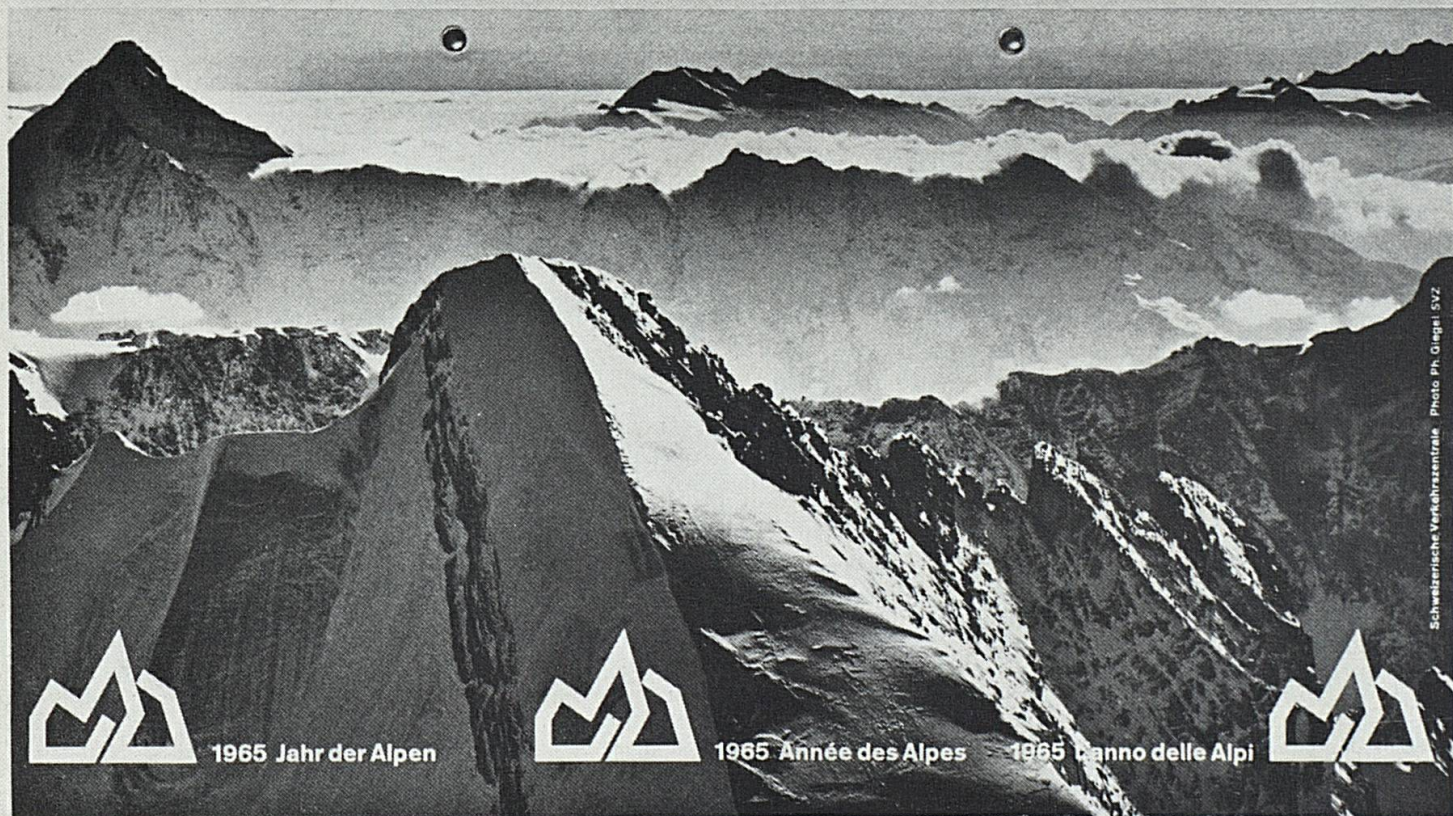
Klimakurorte

Das Klima der Alpen bietet nichts Gleichförmiges. Seine Stärke liegt in den Reizstufen, in der Abwechslung, Erwärmung und Abkühlung, Wechsel zwischen kalt und warm, regen zur Bewegung an. Nach Verweilen im Liege- kühn lockt der Wanderweg. Das Klima wird zum Biotopia, die Kur zur Trainingskur. Im Höhenklima verliert der Mensch jeden Tag an Gewicht. Bergluft macht schlank. Das Alpenklima ist ein Tonikum. So werden die Begriffe Luft, Gebirgsluft, Alpenluft, Höhen- klima, Lufttrockenheit, zum Begriff "Heilklima". Die Klimatologen und Mediziner unterscheiden vier "Reizzonen", je nach Höhe, Sonneneinstrahlung und Luft- bewegung: näheres ist im kleinen Klimabuch der Schweiz zu finden. Voralpine und alpine Klimakuren lassen sich, je nach individueller Bedürfnis, auf jeder Höhen- lage zwischen 1000 m und 2000 m erfolgreich durchführen. "Klima nach Mass". Für jeden Gast gibt es eine passende Klimastufe vom Fuss der Alpen im Tessin über das ausgesprochene Heilklima der Höhe bis zum Schonklima des voralpinen Hügellandes.

Heilbäder

Anguaraas Ander- Baden, Bad Ragaz-Pläters, Bex-les- Bains, Disentis, Heustrich, Livis-les-Bains, Lenk, i.S., Leukerbad, Lustdorf, Passugg, Rheinfelden, Riefbad, St-Montz-Bad, Schinznach, Bad, Schwelbengbad, Scuol- Tarasp-Vulpera, Stabio, Val Sesvra, Zuzach. Das Bäderbuch der Schweiz orientiert über Heilkuren in den Alpen, den Voralpen, im Mittelland und im Jura.





View from Kleine Scheidegg
upon the Jungfrau (19642 ft.)
Bernese Oberland, Switzerland
Photo: Swiss National Tourist Office



Switzerland
1965 Year of the Alps

Made in Switzerland



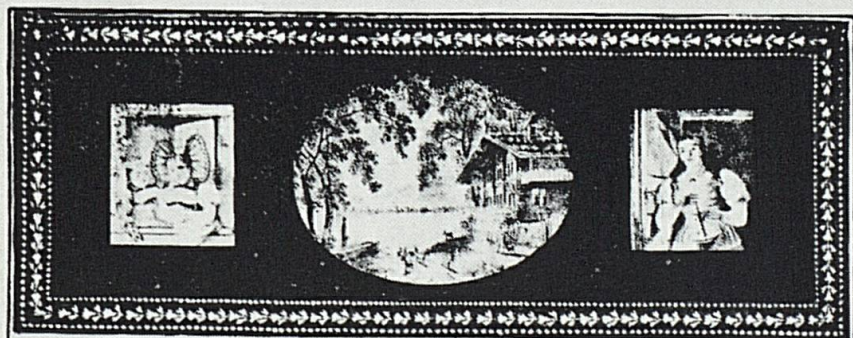


CABINET DE TABLEAUX TRANSPARENTS

Franz Niklaus König



Office national suisse du tourisme



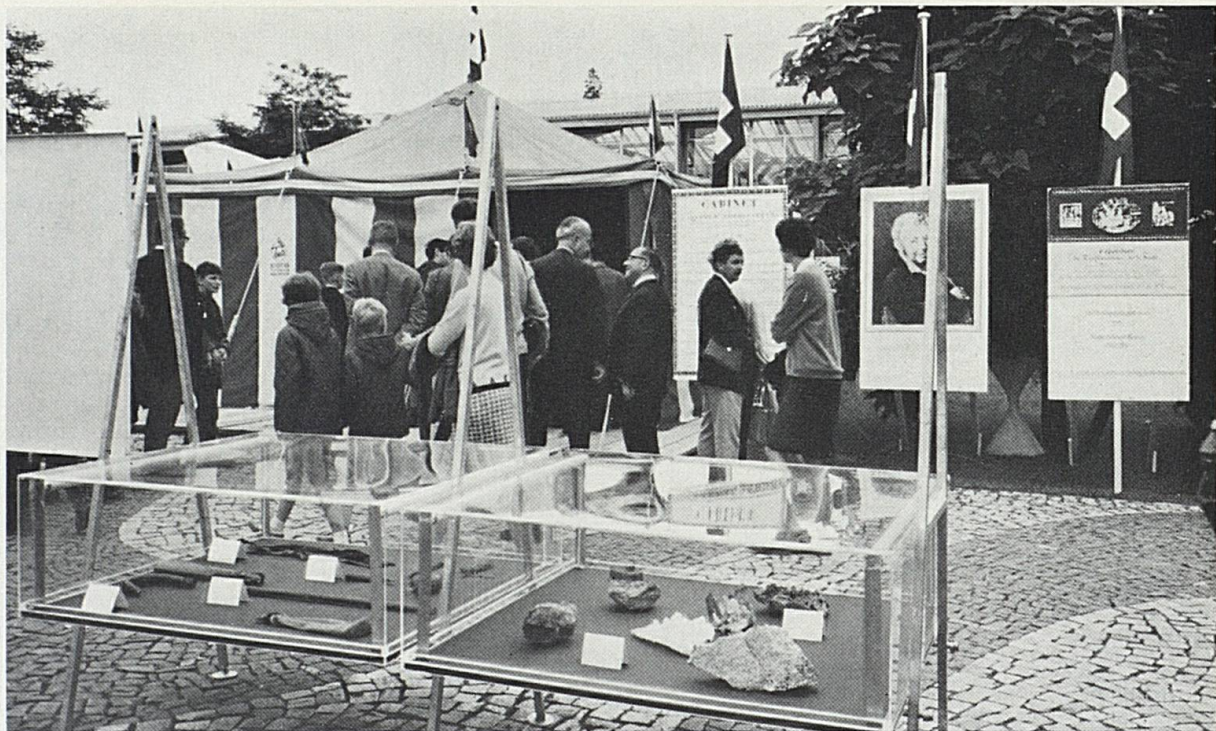
Exposition
du Diaphanorama de la Suisse,
peint par F. N. König.

chaque jour à sept heures et demie du soir,
rue du Marché N. 41, au dessus du Faneau, dans l'arcade vis-à-vis.

Le Programme se trouve à l'hôtel et chez M. König.



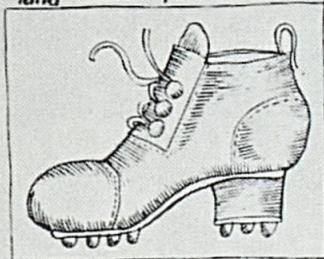
nostro paese, tra i primi oggetti ricordo esteticamente pregevoli. Altre benemerite ancora deve riconoscere al König la Svizzera, le cui bellezze e caratteristiche egli si adoperò variamente a far conoscere agli stranieri. In attivo collaboratore, infatti, delle celebri «Hirtenteste» (teste dei pastori) di Unspunnen, presso Interlaken, e in tale occasione si rivelò altresì organizzatore capace, facendo riservare, per gli spettatori venuti dall'estero, oltre cinquecento camere presso privati. Il suo maggior titolo di gloria restano però i trasparenti, che lo pongono, in certo qual modo, tra i precursori della propaganda per mezzo di diapositive. Su carta resa traslucida con opportune impregnazioni di spirito, o mediante raschiature, egli dipingeva a all'acquarello paesaggi, scene di genere, personaggi vestiti dei tipici costumi regionali. Talvolta, lavorava anche con le forbici, per conseguire effetti particolari. Presentava poi queste sue opere, richiarate da tergo, al pubblico di Berna, nel suo studio della Marktgasse. A decorrere dal 1816, le esposizioni inoltre in varie località della Germania, e, nel 1821, a Parigi. Nell'attività del König, i trasparenti rappresentano un esperimento che esce dall'ambito strettamente artistico, e s'inscrive, con risultati notevoli, in quello della propaganda turistica. Al loro apparire, ebbero di fatto un forte potere di richiamo. L'Ufficio nazionale svizzero del turismo ha perciò stimato opportuno, nell'Anno delle Alpi, allestire un'esposizione itinerante di copie dei trasparenti di F. N. König. Gli originali sono esposti al Kunstmuseum di Berna. Le loro immagini ci riportano a un'epoca di lieta tranquillità, quando l'uomo non aveva ancora alterato i lineamenti del paesaggio, e le città si sviluppavano a ritmo lento.



Reis door Europa-
raste uit
in Zwitser-
land

1965
Het jaar
der Alpen

Wandelen
houdt u jong
Inde bergen
maakt het u
nog jonger



268 Zwitserse vakantieoordn nodigen
u uit. Doe uw keuze bij uw reisbureau
Nationaal Zwitsers Verkeersbureau
Koningsplein 11, Amsterdam

Reis door Europa-
raste uit
in Zwitser-
land

1965
Het jaar
der Alpen

Berglucht
maakt slank
Het eren
smakkt beter
Als dessert
een wandeling

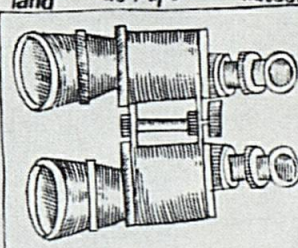


Laat uw reisbureau
u eens de voordelen van een Zwitsers
vakantiebiljet uitleggen
Nationaal Zwitsers Verkeersbureau
Koningsplein 11, Amsterdam

Reis door Europa-
raste uit
in Zwitser-
land

1965
Het jaar
der Alpen

Bergtoppen
voorsportief
avontuur
Wandelpaden
voorvop
natuur

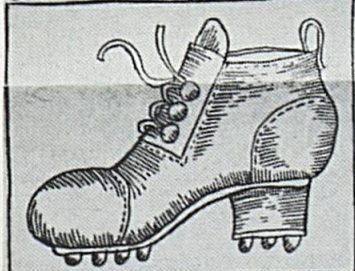


Reis met een Zwitsers vakantiebiljet
naar uw vakantieoord. Uw reisbureau
weert er alles van.
Nationaal Zwitsers Verkeersbureau
Koningsplein 11, Amsterdam

Reise durch Europa-
raste in
der Schweiz

1965
das Jahr
der Alpen

Wandern er-
hält jung
Wandern in
den Bergen
verjüngt



268 Schweizer Ferienorte laden ein
Erkundigen Sie sich in Ihrem Reisebüro
Schweizer Verkehrsbüro Frankfurt am Main,
Kaiserstrasse 23

HOTE
* ZU
- a
Mod., erst
telefoniert
Telefon
Dienst

ARO
Hotel
in geschütz-
ter Lage, 3
Privatzimmer,
Ab. Mitte 7
mit frei. 8
bis Ende 8

Cole
Ideale W-
ten für ein
Overnight

Spo
das ruhige
Stille mit

Konst
Zu verzei-
Sommer
Oberst
neues kom-
moder, KÖ-
chen, Tisch
besten, 200
Pfund 11

Reise durch Europa-
raste in
der Schweiz

1965
das Jahr
der Alpen

Bergluft macht
schlank. Das
Essen schmeckt
zum Nachtisch:
ein Spaziergang



Lassen Sie sich in Ihrem Reisebüro die
Vorteile des Schweizer Ferienbillets erklären
Schweizer Verkehrsbüro Frankfurt am Main
Kaiserstrasse 23

Ferien auf See
mit Linea "C"

MITTELMEER-ORIENT
SCHWARZES MEER-MADEIRA

8 herrliche Segelschiffe mit den eleganten
großen Passagierschiffen der Costa-Linie:

T.S. "FEDERICO C" - M.S. "FRANCA C"

Spanien - Portugal - Madeira - Marokko - Balearen - ... 9.7.-23.7.

Mürren
Schweiz / Berner Oberland 1900-2070 m

Palace Hotel

Das Palace Hotel mit der sport-
lichen See, Sommerhaus -
Kugel-Club - Bowling - 910
Einheiten, Saison bis April.

Tel. 24712 J.T. Affentranger, Dir.

GEIARD (Bernar Oberland)

HOTEL MEURICE

Tel. 41041, völlig ruhige son-
nige, querschnitts Lage, ge-
prägte Küche, Pension ab Fr.
25,-, Parking, Ausblicken. Ge-
öffnet Mitte Dezember bis Ende
März.

SILS-MARIA Engadin

Hotel MARIA

10 km von
St. Moritz
Immer offen Sommer und Winter.
Ferien, Ruhe und Erholung.

Auch auf Ihrer Durchreise von und
nach Italien bewusste Unterkunft

Grindelwald

Schweizerhof

10 Betten, Ihr Hotel für Schö-
nheit und Ruhe.

Tel. 512 02 Otto Moser, See

Frühling im Tessin

schöner Bungalow, 8 km von
Lugano, 3 Zim., Bad, Terrasse,
Garage, Badegel., gut einger., her-
liche Lage ruhig, als Ferienaufent-
halt, zu vermieten, Zuercher, unil.
C.F. 1900 an die Frankfurter All-
gemeine, 6 Fim. 1. Puntfach 342.

SAAS-FEE

Komfortable Wohnungen, 4 und
8 Bett., auch für 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000, 1002, 1004, 1006, 1008, 1010, 1012, 1014, 1016, 1018, 1020, 1022, 1024, 1026, 1028, 1030, 1032, 1034, 1036, 1038, 1040, 1042, 1044, 1046, 1048, 1050, 1052, 1054, 1056, 1058, 1060, 1062, 1064, 1066, 1068, 1070, 1072, 1074, 1076, 1078, 1080, 1082, 1084, 1086, 1088, 1090, 1092, 1094, 1096, 1098, 1100, 1102, 1104, 1106, 1108, 1110, 1112, 1114, 1116, 1118, 1120, 1122, 1124, 1126, 1128, 1130, 1132, 1134, 1136, 1138, 1140, 1142, 1144, 1146, 1148, 1150, 1152, 1154, 1156, 1158, 1160, 1162, 1164, 1166, 1168, 1170, 1172, 1174, 1176, 1178, 1180, 1182, 1184, 1186, 1188, 1190, 1192, 1194, 1196, 1198, 1200, 1202, 1204, 1206, 1208, 1210, 1212, 1214, 1216, 1218, 1220, 1222, 1224, 1226, 1228, 1230, 1232, 1234, 1236, 1238, 1240, 1242, 1244, 1246, 1248, 1250, 1252, 1254, 1256, 1258, 1260, 1262, 1264, 1266, 1268, 1270, 1272, 1274, 1276, 1278, 1280, 1282, 1284, 1286, 1288, 1290, 1292, 1294, 1296, 1298, 1300, 1302, 1304, 1306, 1308, 1310, 1312, 1314, 1316, 1318, 1320, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1336, 1338, 1340, 1342, 1344, 1346, 1348, 1350, 1352, 1354, 1356, 1358, 1360, 1362, 1364, 1366, 1368, 1370, 1372, 1374, 1376, 1378, 1380, 1382, 1384, 1386, 1388, 1390, 1392, 1394, 1396, 1398, 1400, 1402, 1404, 1406, 1408, 1410, 1412, 1414, 1416, 1418, 1420, 1422, 1424, 1426, 1428, 1430, 1432, 1434, 1436, 1438, 1440, 1442, 1444, 1446, 1448, 1450, 1452, 1454, 1456, 1458, 1460, 1462, 1464, 1466, 1468, 1470, 1472, 1474, 1476, 1478, 1480, 1482, 1484, 1486, 1488, 1490, 1492, 1494, 1496, 1498, 1500, 1502, 1504, 1506, 1508, 1510, 1512, 1514, 1516, 1518, 1520, 1522, 1524, 1526, 1528, 1530, 1532, 1534, 1536, 1538, 1540, 1542, 1544, 1546, 1548, 1550, 1552, 1554, 1556, 1558, 1560, 1562, 1564, 1566, 1568, 1570, 1572, 1574, 1576, 1578, 1580, 1582, 1584, 1586, 1588, 1590, 1592, 1594, 1596, 1598, 1600, 1602, 1604, 1606, 1608, 1610, 1612, 1614, 1616, 1618, 1620, 1622, 1624, 1626, 1628, 1630, 1632, 1634, 1636, 1638, 1640, 1642, 1644, 1646, 1648, 1650, 1652, 1654, 1656, 1658, 1660, 1662, 1664, 1666, 1668, 1670, 1672, 1674, 1676, 1678, 1680, 1682, 1684, 1686, 1688, 1690, 1692, 1694, 1696, 1698, 1700, 1702, 1704, 1706, 1708, 1710, 1712, 1714, 1716, 1718, 1720, 1722, 1724, 1726, 1728, 1730, 1732, 1734, 1736, 1738, 1740, 1742, 1744, 1746, 1748, 1750, 1752, 1754, 1756, 1758, 1760, 1762, 1764, 1766, 1768, 1770, 1772, 1774, 1776, 1778, 1780, 1782, 1784, 1786, 1788, 1790, 1792, 1794, 1796, 1798, 1800, 1802, 1804, 1806, 1808, 1810, 1812, 1814, 1816, 1818, 1820, 1822, 1824, 1826, 1828, 1830, 1832, 1834, 1836, 1838, 1840, 1842, 1844, 1846, 1848, 1850, 1852, 1854, 1856, 1858, 1860, 1862, 1864, 1866, 1868, 1870, 1872, 1874, 1876, 1878, 1880, 1882, 1884, 1886, 1888, 1890, 1892, 1894, 1896, 1898, 1900, 1902, 1904, 1906, 1908, 1910, 1912, 1914, 1916, 1918, 1920, 1922, 1924, 1926, 1928, 1930, 1932, 1934, 1936, 1938, 1940, 1942, 1944, 1946, 1948, 1950, 1952, 1954, 1956, 1958, 1960, 1962, 1964, 1966, 1968, 1970, 1972, 1974, 1976, 1978, 1980, 1982, 1984, 1986, 1988, 1990, 1992, 1994, 1996, 1998, 2000, 2002, 2004, 2006, 2008, 2010, 2012, 2014, 2016, 2018, 2020, 2022, 2024, 2026, 2028, 2030, 2032, 2034, 2036, 2038, 2040, 2042, 2044, 2046, 2048, 2050, 2052, 2054, 2056, 2058, 2060, 2062, 2064, 2066, 2068, 2070, 2072, 2074, 2076, 2078, 2080, 2082, 2084, 2086, 2088, 2090, 2092, 2094, 2096, 2098, 2100, 2102, 2104, 2106, 2108, 2110, 2112, 2114, 2116, 2118, 2120, 2122, 2124, 2126, 2128, 2130, 2132, 2134, 2136, 2138, 2140, 2142, 2144, 2146, 2148, 2150, 2152, 2154, 2156, 2158, 2160, 2162, 2164, 2166, 2168, 2170, 2172, 2174, 2176, 2178, 2180, 2182, 2184, 2186, 2188, 2190, 2192, 2194, 2196, 2198, 2200, 2202, 2204, 2206, 2208, 2210, 2212, 2214, 2216, 2218, 2220, 2222, 2224, 2226, 2228, 2230, 2232, 2234, 2236, 2238, 2240, 2242, 2244, 2246, 2248, 2250, 2252, 2254, 2256, 2258, 2260, 2262, 2264, 2266, 2268, 2270, 2272, 2274, 2276, 2278, 2280, 2282, 2284, 2286, 2288, 2290, 2292, 2294, 2296, 2298, 2300, 2302, 2304, 2306, 2308, 2310, 2312, 2314, 2316, 2318, 2320, 2322, 2324, 2326, 2328, 2330, 2332, 2334, 2336, 2338, 2340, 2342, 2344, 2346, 2348, 2350, 2352, 2354, 2356, 2358, 2360, 2362, 2364, 2366, 2368, 2370, 2372, 2374, 2376, 2378, 2380, 2382, 2384, 2386, 2388, 2390, 2392, 2394, 2396, 2398, 2400, 2402, 2404, 2406, 2408, 2410, 2412, 2414, 2416, 2418, 2420, 2422, 2424, 2426, 2428, 2430, 2432, 2434, 2436, 2438, 2440, 2442, 2444, 2446, 2448, 2450, 2452, 2454, 2456, 2458, 2460, 2462, 2464, 2466, 2468, 2470, 2472, 2474, 2476, 2478, 2480, 2482, 2484, 2486, 2488, 2490, 2492, 2494, 2496, 2498, 2500, 2502, 2504, 2506, 2508, 2510, 2512, 2514, 2516, 2518, 2520, 2522, 2524, 2526, 2528, 2530, 2532, 2534, 2536, 2538, 2540, 2542, 2544, 2546, 2548, 2550, 2552, 2554, 2556, 2558, 2560, 2562, 2564, 2566, 2568, 2570, 2572, 2574, 2576, 2578, 2580, 2582, 2584, 2586, 2588, 2590, 2592, 2594, 2596, 2598, 2600, 2602, 2604, 2606, 2608, 2610, 2612, 2614, 2616, 2618, 2620, 2622, 2624, 2626, 2628, 2630, 2632, 2634, 2636, 2638, 2640, 2642, 2644, 2646, 2648, 2650, 2652, 2654, 2656, 2658, 2660, 2662, 2664, 2666, 2668, 2670, 2672, 2674, 2676, 2678, 2680, 2682, 2684, 2686, 2688, 2690, 2692, 2694, 2696, 2698, 2700, 2702, 2704, 2706, 2708, 2710, 2712, 2714, 2716, 2718, 2720, 2722, 2724, 2726, 2728, 2730, 2732, 2734, 2736, 2738, 2740, 2742, 2744, 2746, 2748, 2750, 2752, 2754, 2756, 2758, 2760, 2762, 2764, 2766, 2768, 2770, 2772, 2774, 2776, 2778, 2780, 2782, 2784, 2786, 2788, 2790, 2792, 2794, 2796, 2798, 2800, 2802, 2804, 2806, 2808, 2810, 2812, 2814, 2816, 2818, 2820, 2822, 2824, 2826, 2828, 2830, 2832, 2834, 2836, 2838, 2840, 2842, 2844, 2846, 2848, 2850, 2852, 2854, 2856, 2858, 2860, 2862, 2864, 2866, 2868, 2870, 2872, 2874, 2876, 2878, 2880, 2882, 2884, 2886, 2888, 2890, 2892, 2894, 2896, 2898, 2900, 2902, 2904, 2906, 2908, 2910, 2912, 2914, 2916, 2918, 2920, 2922, 2924, 2926, 2928, 2930, 2932, 2934, 2936, 2938, 2940, 2942, 2944, 2946, 2948, 2950, 2952, 2954, 2956, 2958, 2960, 2962, 2964, 2966, 2968, 2970, 2972, 2974, 2976, 2978, 2980, 2982, 2984, 2986, 2988, 2990, 2992, 2994, 2996, 2998, 3000, 3002, 3004, 3006, 3008, 3010, 3012, 3014, 3016, 3018, 3020, 3022, 3024, 3026, 3028, 3030, 3032, 3034, 3036, 3038, 3040, 3042, 3044, 3046, 3048, 3050, 3052, 3054, 3056, 3058, 3060, 3062, 3064, 3066, 3068, 3070, 3072, 3074, 3076, 3078, 3080, 3082, 3084, 3086, 3088, 3090, 3092, 3094, 3096, 3098, 3100, 3102, 3104, 3106, 3108, 3110, 3112, 3114, 3116, 3118, 3120, 3122, 3124, 3126, 3128, 3130, 3132, 3134, 3136, 3138, 3140, 3142, 3144, 3146, 3148, 3150, 3152, 3154, 3156, 3158, 3160, 3162, 3164, 3166, 3168, 3170, 3172, 3174, 3176, 3178, 3180, 3182, 3184, 3186, 3188, 3190, 3192, 3194, 3196, 3198, 3200, 3202, 3204, 3206, 3208, 3210, 3212, 3214, 3216, 3218, 3220, 3222, 3224, 3226, 3228, 3230, 3232, 3234, 3236, 3238, 3240, 3242, 3244, 3246, 3248, 3250, 3252, 3254, 3256, 3258, 3260, 3262, 3264, 3266, 3268, 3270, 3272, 3274, 3276, 3278, 3280, 3282, 3284, 3286, 3288, 3290, 3292, 3294, 3296, 3298, 3300, 3302, 3304, 3306, 3308, 3310, 3312, 3314, 3316, 3318, 3320, 3322, 3324, 3326, 3328, 3330, 3332, 3334, 3336, 3338, 3340, 3342, 3344, 3346, 3348, 3350, 3352, 3354, 3356, 3358, 3360, 3362, 3364, 3366, 3368, 3370, 3372, 3374, 3376, 3378, 3380, 3382, 3384, 3386, 3388, 3390, 3392, 3394, 3396, 3398, 3400, 3402, 3404, 3406, 3408, 3410, 3412, 3414, 3416, 3418, 3420, 3422, 3424, 3426, 3428, 3430, 3432, 3434, 3436, 3438, 3440, 3442, 3444, 3446, 3448, 3450, 3452, 3454, 3456, 3458, 3460, 3462, 3464, 3466, 3468, 3470, 3472, 3474, 3476, 3478, 3480, 3482, 3484, 3486, 3488, 3490, 3492, 3494, 3496, 3498, 3500, 3502, 3504, 3506, 3508, 3510, 3512, 3514, 3516, 3518, 3520, 3522, 3524, 3526, 3528, 3530, 3532, 3534, 3536, 3538, 3540, 3542, 3544

Nebelspalter

Nr. 16 80 Rp.
Rorschach.
21. April 1965

Redaktion:
Franz Mächler (Text), Guido Schmeiser (Bild),
Dr. Gerboud Dunant (Frauenserie)

Adressen:
Lehrredaktion Nebelspalter: 9450 Rorschach
Büroredaktion Nebelspalter: Postfach 1213, 3000 Bern
Redaktion Frauserie/Nebelspalter: 9450 Rorschach
Verlag, Druck und Administration:
E. Löffel-Betz AG, Graphische Anstalt, 9450 Rorschach

Nebelspalte

Schweizerische humoristisch-satirische Wochens
Gegr. 1875 91. Jahrgang Erscheint jeden Mittwoch Einzelnummer



